

## MẪU ĐỒNG Ý CỦA KHÁCH HÀNG

- Để nhân viên MacKillop cung cấp sự hỗ trợ tốt nhất có thể, chúng tôi cần thu thập và lưu trữ thông tin cá nhân và nhạy cảm về bạn và gia đình bạn. Thông tin này sẽ được giữ an toàn và riêng tư theo quy định của pháp luật. Một số điều quan trọng cần hiểu:
- Thông tin của bạn có thể được chia sẻ giữa các dịch vụ MacKillop khác nhau và các Cơ quan Chính phủ được xác định nếu cần để cung cấp hỗ trợ hoặc dịch vụ.
- Bạn có thể yêu cầu xem thông tin đang được thu thập bất cứ lúc nào và yêu cầu chỉnh sửa.
- MacKillop thường sẽ không chia sẻ thông tin của bạn nếu không có sự đồng ý của bạn.
- MacKillop có thể chia sẻ thông tin cho mục đích đánh giá, nghiên cứu và vận động chính sách hoặc để báo cáo cho các cơ quan tài trợ. Thông tin của bạn sẽ được hủy nhận dạng, có nghĩa là mọi người sẽ không biết thông tin đó về bạn.
- Đôi khi nhân viên MacKillop hoặc kiểm toán viên bên ngoài có thể cần xem hồ sơ MacKillop để đảm bảo chất lượng. Những người này sẽ không chia sẻ thông tin của bạn.
- Nếu chúng tôi lo ngại về sự an toàn của bạn hoặc sự an toàn của những người xung quanh bạn thì chúng tôi phải liên hệ với những người khác để đảm bảo mọi người được an toàn. Điều này có thể bao gồm các dịch vụ khác, dịch vụ bảo vệ trẻ em hoặc cảnh sát. Nếu cần, chúng tôi có thể thực hiện việc này mà không cần sự đồng ý của bạn.
- Bạn có quyền rút lại sự đồng ý của mình. Bạn có thể làm điều này bằng cách hỏi nhân viên MacKillop hoặc viết một ghi chú. Điều này có thể ảnh hưởng đến khả năng chúng tôi cung cấp hỗ trợ cho bạn.

### Sự đồng ý của tôi

- Thông tin trong biểu mẫu này đã được giải thích cho tôi và tôi cho phép MacKillop thu thập, sử dụng và lưu trữ thông tin cá nhân của tôi như đã giải thích ở trên.
- Tôi đã được cấp một bản Tóm tắt Tuyên bố về Quyền riêng tư của MacKillop và tôi hiểu nội dung của nó.

<b>Chữ ký:</b>	Nhấp hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.	<b>Tên:</b>	Nhấp hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.
<b>Ngày:</b>	Nhấn hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.		

HOẶC với tư cách là Người giám hộ/Người ủy quyền/Người chịu trách nhiệm/Người được chỉ định của:

<b>Chữ ký:</b>	Nhấp hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.	<b>Tên:</b>	Nhấp hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.
<b>Ngày:</b>	Nhấn hoặc nhấn vào đây để nhập văn bản.		

## TÓM TẮT TUYÊN BỐ QUYỀN RIÊNG TƯ

MacKillop Family Services (MacKillop) thu thập thông tin từ khách hàng, nhân viên và tình nguyện viên khi cung cấp hỗ trợ và dịch vụ như được nêu ở cuối biểu mẫu này.

### Những gì chúng tôi thu thập và tại sao

Khi cung cấp dịch vụ cho khách hàng, tuyển dụng nhân viên và thu hút tình nguyện viên (bao gồm cả người chăm sóc), thông tin cá nhân bao gồm thông tin nhạy cảm sẽ được MacKillop thu thập, lưu giữ và duy trì. Thông tin này được lưu trữ an toàn trên cơ sở dữ liệu điện tử, trong tủ hồ sơ có khóa và trong các dịch vụ lưu trữ an toàn. Tất cả thông tin do MacKillop thu thập sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích chính đã định.

### Thông tin cá nhân, nhạy cảm và sức khỏe

Thông tin cá nhân, nhạy cảm và sức khỏe có thể bao gồm thông tin liên quan đến khả năng, tình trạng y tế, nền tảng văn hóa, dân tộc, bản dạng giới, khuynh hướng tình dục hoặc tôn giáo. Khi bạn cung cấp cho chúng tôi thông tin cá nhân, nhạy cảm hoặc sức khỏe, chúng tôi sẽ chỉ sử dụng thông tin này để hỗ trợ đáp ứng nhu cầu của bạn. Quyền riêng tư của bạn rất quan trọng đối với chúng tôi và chúng tôi cam kết bảo vệ thông tin chúng tôi thu thập, giám sát việc sử dụng và duy trì tính toàn vẹn của thông tin đó. Trong trường hợp mục đích bao gồm bảo mật, thông tin sẽ được giữ lại như vậy, trừ khi luật pháp có yêu cầu khác.

### Việc phát hành thông tin

Đôi khi, chúng tôi có nghĩa vụ chuyển tiếp thông tin đến hoặc tạo báo cáo cho các nhà cung cấp dịch vụ hoặc cơ quan chính phủ khác. MacKillop tiết lộ thông tin cho các bên thứ ba khi có yêu cầu pháp lý hoặc quy định phải làm như vậy. Trong trường hợp thông tin được yêu cầu cho mục đích nghiên cứu, đánh giá hoặc báo cáo thống kê nội bộ hoặc bên ngoài, tất cả các chi tiết nhận dạng sẽ bị xóa. Việc tiết lộ thông tin đó phải phù hợp với chính sách bằng văn bản của chúng tôi và được giới hạn ở các mục đích đã định như đã thỏa thuận với MacKillop.

MacKillop có thể tiết lộ thông tin cá nhân cho các tổ chức khác giúp thực hiện công việc của chúng tôi hoặc để tạo điều kiện cung cấp dịch vụ. Thông tin này được tiết lộ với sự hiểu biết rằng tất cả các bên đều tuân thủ luật pháp của Liên bang và tiểu bang và thông tin được tiết lộ là nhằm mục đích cụ thể mà chúng tôi yêu cầu họ thực hiện.

**Các dịch vụ của MacKillop nằm trong Bản tóm tắt Tuyên bố về Quyền riêng tư này**

Giao dục và đào tạo	Chăm sóc tại nơi ở, nuôi dưỡng/tại nhà và hộ hàng
Dịch vụ bạo lực gia đình	Hoạt động nghiên cứu, đánh giá và vận động chính sách
Dịch vụ hỗ trợ gia đình	Dịch vụ người khuyết tật Hoạt động đào tạo và phát triển
Dịch vụ vô gia cư	Dịch vụ trị liệu và lâm sàng
Hỗ trợ cho trẻ em và thanh thiếu niên	Gây quỹ
Dịch vụ di sản và thông tin	

**Các dịch vụ của MacKillop nằm trong Bản tóm tắt Tuyên bố về Quyền riêng tư này**

Đạo luật về quyền riêng tư 1988 (Thịnh vượng chung)	Đạo luật Trẻ em và Thanh thiếu niên (Chăm sóc và Bảo vệ) 1998 (NSW)
Đạo luật Bảo vệ Bạo hành Gia đình 2008 (Vic)	Đạo luật bảo mật thông tin 2014 (ACT)
Đạo luật bảo vệ quyền riêng tư và thông tin cá nhân năm 1998 (NSW)	Đạo luật Hồ sơ Y tế 2001 (Vic)
Đạo luật bảo vệ quyền riêng tư và dữ liệu 2014 (Vic)	Đạo luật Thông tin 2002 (NT)
Đạo luật Bảo mật Thông tin và Hồ sơ Y tế 2002 (NSW)	Đạo luật Trẻ em, Thanh thiếu niên và Gia đình 2005 (Vic)
Đạo luật Tự do Thông tin 1992 (WA)	Đạo luật Dịch vụ Cộng đồng và Trẻ em 2004 (WA)

Để truy cập bản sao đầy đủ của Tuyên bố về quyền riêng tư của Dịch vụ MacKillop, bạn có thể truy cập [www.mackillop.org.au/services-privacy-statements](http://www.mackillop.org.au/services-privacy-statements).

Theo luật, bạn thường có quyền truy cập thông tin cá nhân của mình. Bạn có thể yêu cầu thêm thông tin về cách truy cập thông tin do MacKillop nắm giữ bằng cách gửi email tới [Privacy@mackillop.org.au](mailto:Privacy@mackillop.org.au) hoặc gọi điện đến số (03) 9699 9177 và yêu cầu gặp Nhân viên phụ trách quyền riêng tư.